

Sel. P.U. 52.

## AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL TANDAS AWAM  
(MAJLIS PERBANDARAN PETALING JAYA) 2005

### SUSUNAN UNDANG-UNDANG KECIL

#### BAHAGIAN I

##### PERMULAAN

Undang-  
Undang  
Kecil

1. Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa
2. Pemakaian
3. Tafsiran

#### BAHAGIAN II

##### PENGGUNAAN TANDAS AWAM

4. Kebersihan dan kehendak-kehendak lain
5. Syarat-syarat penggunaan tandas awam
6. Kewajipan penerima pajak
7. Tandas berasingan untuk berlainan jantina
8. Caj

#### BAHAGIAN III

##### PENGUATKUASAAN

9. Kuasa untuk mengarahkan orang keluar
10. Kuasa penangkapan
11. Kuasa menyita

#### BAHAGIAN IV

##### AM

12. Penalti am

Undang-  
Undang  
Kecil

13. Pendakwaan
14. Pengkompaunan kesalahan
15. Kuasa pegawai polis di bawah Undang-Undang Kecil ini
16. Pembatalan dan peruntukan peralihan

## AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

### UNDANG-UNDANG KECIL TANDAS AWAM (MAJLIS PERBANDARAN PETALING JAYA) 2005

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh seksyen 73 Akta Kerajaan Tempatan 1976 [Akta 171], Majlis Perbandaran Petaling Jaya membuat dan menurut seksyen 103 Akta tersebut, Pihak Berkuasa Negeri mengesahkan, undang-undang kecil yang berikut:

#### BAHAGIAN I

##### PERMULAAN

###### Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Undang-Undang Kecil ini bolehlah dinamakan **Undang-Undang Kecil Tandas Awam (Majlis Perbandaran Petaling Jaya) 2005**.

(2) Undang-Undang Kecil ini hendaklah mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2006.

###### Pemakaian

2. Undang-Undang Kecil ini hendaklah terpakai hanya bagi kawasan Majlis Perbandaran Petaling Jaya.

###### Tafsiran

3. Dalam Undang-Undang Kecil ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“Majlis” ertinya Majlis Perbandaran Petaling Jaya;

“tandas awam” termasuklah mana-mana bangunan, bilik atau petak yang dibina dan diselenggara oleh Majlis, yang dibina oleh Majlis dan diselenggara oleh mana-mana orang atau syarikat yang dilantik oleh Majlis, di mana orang ramai boleh membuang air besar, membuang air kecil atau untuk mencuci dirinya;

“Yang Dipertua” ertinya orang yang pada masa itu menjalankan kewajipan-kewajipan jawatan Yang Dipertua Majlis Perbandaran Petaling Jaya;

#### BAHAGIAN II

##### PENGGUNAAN TANDAS AWAM

###### Kebersihan dan kehendak-kehendak lain

4. Tiada seorang pun boleh—

(a) membuang sampah, meludah, membuang air kecil atau air besar di atas lantai kecuali dalam bekas yang disediakan bagi maksud masing-masing;

- (b) membiarkan paip air terbuka selepas menggunakananya sama ada atau tidak bekalan air sedang mengalir;
- (c) merosakkan atau memindahkan apa-apa barang dalam tandas;
- (d) mengotorkan, melukis, menconteng atau mengecat apa-apa di atas dinding atau siling;
- (e) berperangai tidak senonoh atau tidak sopan; atau
- (f) meninggalkan mangkuk tandas tanpa menyimbahkan air.

#### **Syarat-syarat penggunaan tandas awam**

5. Tiada seorang pun boleh—

- (a) membasuh apa-apa pakaian atau meninggalkan pakaian itu untuk dikeringkan dalam tandas awam;
- (b) menyalaikan api atau memasak makanan dalam tandas awam dan tiada seseorang pun boleh makan atau tidur di dalamnya;
- (c) mencuci makanan, perkakas, pinggan mangkuk atau apa-apa bekas dalam tandas awam;
- (d) menggunakan mana-mana tandas awam sebagai tempat untuk menyimpan barang-barang;
- (e) menjalankan transaksi perniagaan dalam mana-mana tandas awam; atau
- (f) dibenarkan mandi di dalam mana-mana tandas awam melainkan kemudahan mandi disediakan di dalamnya.

#### **Kewajipan penerima pajak**

6. Jika Majlis sudah memajakkan mana-mana tandas awam kepada mana-mana orang atau sudah membuat apa-apa perkiraan lain dengan mana-mana orang bagi pengurusan mana-mana tandas awam, orang itu hendaklah—

- (a) menjaga tandas awam itu supaya bersih dan memastikan pencahayaan yang mencukupi sehingga Majlis berpuas hati; dan
- (b) menyebabkan suatu salinan Undang-Undang Kecil yang ditulis dalam bahasa kebangsaan dipamerkan secara berterusan di tempat yang mudah dilihat di tandas awam itu.

#### **Tandas berasingan untuk berlainan jantina**

7. Jika Majlis sudah menyediakan tandas awam yang berasingan yang ditunjukkan dengan tanda yang sesuai untuk jantina yang berlainan, tiada seorang pun daripada sesuatu jantina tertentu boleh memasuki atau menggunakan tandas awam yang disediakan untuk jantina yang berlainan.

### Caj

8. Jika Majlis sudah, melalui pemberitahu dalam *Warta* mengenakan caj bagi penggunaan mana-mana tandas awam, tiap-tiap orang yang menggunakan tandas awam itu hendaklah membayar dalam caj yang ditetapkan bagi penggunaan itu.

## BAHAGIAN III

### PENGUATKUASAAN

#### Kuasa untuk mengarahkan orang keluar

9. Mana-mana orang yang melakukan apa-apa perbuatan yang melanggar Undang-Undang Kecil ini boleh diperintahkan oleh Yang Dipertua atau mana-mana pegawai diberi kuasa supaya meninggalkan tandas awam itu.

#### Kuasa penangkapan

10. (1) Yang Dipertua atau mana-mana pegawai diberi kuasa boleh menangkap tanpa waran mana-mana orang—

- (a) yang semunasabahnya dipercayai olehnya telah melakukan suatu kesalahan di bawah Undang-Undang Kecil ini; atau
- (b) yang enggan memberikan nama dan alamatnya apabila diminta atau jika ada sebab untuk meragui ketepatan nama dan alamat yang diberikan.

(2) Seseorang yang ditangkap di bawah Undang-Undang Kecil ini hendaklah dibawa ke balai polis dan hendaklah dibawa ke hadapan seorang Majistret dalam masa dua puluh empat jam, melainkan jika sebelum dari masa itu nama dan kediamannya yang sebenarnya telah dapat ditentukan, dan dalam hal yang sedemikian orang itu hendaklah dilepaskan dengan serta-merta apabila dia menyempurnakan suatu bon untuk hadir di hadapan seorang Majistret jika dikehendaki sedemikian.

(3) Apabila mana-mana orang sedemikian dibawa ke hadapan seorang Majistret, Majistret itu boleh sama ada menghendaki dia menyempurnakan suatu bon, dengan atau tanpa penjamin untuk hadir di hadapan seorang Majistret sekiranya dikehendaki, atau boleh memerintahkan supaya dia ditahan dalam jagaan sehingga dia dapat dibicarkan.

#### Kuasa menyita

11. (1) Mana-mana pegawai diberi kuasa boleh menyita atau mengalihkan apa-apa barang atau benda yang menyalahi Undang-Undang Kecil ini dengan risiko ditanggung oleh pemunya.

(2) Apa-apa benda atau barang yang disita di bawah perenggan (1) ini adalah daripada jenis yang mudah rosak atau yang mengikut sifatnya lekas rosak atau jika penjagaan benda atau barang itu melibatkan perbelanjaan dan

kesusahan yang tidak munasabah, atau dipercayai akan membahayakan orang ramai, pegawai diberi kuasa boleh mengarahkan supaya benda atau barang itu dilupuskan mengikut acara yang ditentukan oleh Majlis.

(3) Mana-mana orang yang menuntut apa-apa benda atau barang selain benda atau barang yang disita di bawah perenggan (2), boleh menuntut benda atau barang tersebut daripada Majlis dalam tempoh minima tujuh hari bekerja atau maksima satu bulan dari tarikh benda atau barang itu disita tertakluk kepada apa-apa syarat dan pembayaran yang dikenakan oleh Majlis.

(4) Yang Dipertua atau mana-mana pegawai diberi kuasa tidaklah bertanggungan kepada mana-mana orang bagi apa-apa kemerosotan, walau apa pun sebabnya, dalam kualiti apa-apa benda atau barang yang disita di bawah Undang-Undang Kecil ini.

#### BAHAGIAN IV

##### AM

###### **Penalti am**

12. Seseorang yang melakukan suatu kesalahan di bawah Undang-Undang Kecil ini yang baginya tiada penalti diperuntukkan dengan nyata boleh apabila disabitkan, didenda tidak melebihi dua ribu ringgit atau di penjara selama tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya, dan dalam hal sesuatu kesalahan yang berterusan boleh sebagai tambahan didenda tidak melebihi dua ratus ringgit bagi setiap hari kesalahan itu terus dilakukan.

###### **Pendakwaan**

13. Tiada pendakwaan boleh dimulakan terhadap kesalahan di bawah Undang-Undang Kecil ini kecuali oleh atau dengan keizinan Pendakwa Raya.

###### **Pengkompaunan kesalahan**

14. (1) Yang Dipertua, Setiausaha atau Pegawai Undang-Undang Majlis boleh dengan keizinan Pendakwa Raya mengkompaunkan mana-mana kesalahan yang dilakukan di bawah Undang-Undang Kecil ini dan ditetapkan sebagai kesalahan yang boleh dikompaunkan dengan membuat suatu tawaran bertulis kepada orang yang disyaki telah melakukan kesalahan itu untuk mengkompaunkan kesalahan itu apabila dibayar kepada Majlis sejumlah wang yang tidak melebihi satu ribu ringgit bagi kesalahan itu dalam tempoh yang dinyatakan dalam tawaran itu.

(2) Sesuatu tawaran di bawah perenggan (1) boleh dibuat pada bila-bila masa selepas kesalahan itu dilakukan tetapi sebelum apa-apa pendakwaan baginya dimulakan, dan jika jumlah yang dinyatakan dalam tawaran itu tidak dibayar dalam tempoh yang dinyatakan dalam tawaran itu atau dalam apa-apa tempoh lanjutan sebagaimana yang dibenarkan oleh Yang Dipertua atau Setiausaha atau

Pegawai Undang-Undang Majlis, pendakwaan terhadap kesalahan itu boleh dimulakan pada bila-bila masa selepas itu terhadap orang yang kepadanya tawaran itu telah dibuat.

(3) Jika suatu kesalahan telah dikompaunkan di bawah perenggan (1), tiada pendakwaan boleh dimulakan selepas itu berkenaan dengan kesalahan itu terhadap orang yang kepadanya tawaran untuk mengkompaun telah dibuat dan apa-apa benda yang disita berkaitan dengan kesalahan itu hendaklah dilepaskan, tertakluk kepada apa-apa terma dan syarat yang ditetapkan.

(4) Kesemua wang yang diterima di bawah Undang-Undang Kecil ini hendaklah dibayar kepada kumpulan wang yang diwujudkan di bawah mana-mana undang-undang yang berhubung dengan kerajaan tempatan.

#### **Kuasa pegawai polis di bawah Undang-Undang Kecil ini**

15. Tiada apa-apa jua yang terkandung dalam Undang-Undang Kecil ini boleh mengurangkan kuasa seseorang pegawai polis untuk menyiasat apa-apa kesalahan di bawah Undang-Undang Kecil ini.

#### **Pembatalan dan peruntukan peralihan**

16. (1) Undang-Undang Kecil Tandas Awam (Majlis Perbandaran Petaling Jaya) 1993 [Sel. P.U. 33] adalah dibatalkan.

(2) Apa-apa notis, perintah, kompaun, lesen atau dokumen yang dibuat atau dikeluarkan di bawah Undang-Undang Kecil yang dibatalkan hendaklah, disifatkan telah dibuat atau di keluar&kan di bawah Undang-Undang Kecil ini, dan hendaklah terus berkuat kuasa sehingga dibatalkan.

Dibuat oleh Majlis Perbandaran Petaling Jaya dalam mesyuaratnya pada 29 September 2005.  
[PU. Sel. Am 0283]

DATO' AHMAD TERMIZI BIN HAJI PUTEH  
*Yang Dipertua,*  
*Majlis Perbandaran Petaling Jaya*

Disahkan oleh Pihak Berkuasa Negeri dalam mesyuaratnya pada 20 Disember 2005.

BAKHTIAR BIN HUSSIN  
*Setiausaha,*  
*Majlis Mesyuarat Kerajaan,*  
*Selangor*

---

## LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

### PUBLIC LAVATORIES (PETALING JAYA MUNICIPAL COUNCIL) BY-LAWS 2005

---

#### ARRANGEMENT OF BY-LAWS

---

##### PART I

###### PRELIMINARY

###### By-Law

1. Short title and commencement
2. Application
3. Interpretation

##### PART II

###### USAGE OF PUBLIC LAVATORY

4. Cleanliness and other requirements
5. Conditions of use of public lavatory
6. Duties of lessee
7. Separate lavatory for different sex
8. Charge

##### PART III

###### ENFORCEMENT

9. Power to evict a person out
10. Power to arrest
11. Power of seizure

##### PART IV

###### GENERAL

12. General penalty

By-Law

13. Prosecution
14. Compounding of offences
15. Powers of police officers under these By-Laws
16. Repeal and transitional provision

**LOCAL GOVERNMENT ACT 1976****PUBLIC LAVATORIES (PETALING JAYA MUNICIPAL COUNCIL)  
BY-LAWS 2005**

IN exercise of the powers conferred by section 73 of the Local Government Act 1976 [Act 171], the Petaling Jaya Municipal Council makes and pursuant to section 103 of the said Act the State Authority confirms, the following by-laws:

**PART I****PRELIMINARY****Short title and commencement**

1. (1) These By-Laws may be cited as the **Public Lavatories (Petaling Jaya Municipal Council) By-Laws 2005**.

(2) These By-Laws shall come into operation on 1 January 2006.

**Application**

2. These By-Laws shall apply only to the area administered by the Petaling Jaya Municipal Council.

**Interpretation**

3. In these By-Laws, unless the context otherwise requires—

“Council” means the Petaling Jaya Municipal Council;

“public lavatory” includes any building, room or compartment erected and maintained by the Council, erected by the Council and maintained by any person or firm appointed by the Council, where the public may go to defecate, urinate or cleanse himself;

“President” means a person for the time being lawfully performing the duties of the office of the President of the Petaling Jaya Municipal Council;

**PART II****USAGE OF PUBLIC LAVATORY****Cleanliness and other requirements**

4. No person shall—

(a) throw any rubbish, spit, urinate or defecate on the floor except in a proper receptacle provided for the respective requirement;

- (b) leave the tap on after using whether or not there is a running water supply;
- (c) damage or remove any article in the lavatory;
- (d) dirty, draw, scribble or paint anything on the wall or ceiling;
- (e) behave in a disorderly or indecent manner; or
- (f) leave the bowl without flushing after use.

#### **Condition of use of public lavatory**

5. No person shall—

- (a) wash any article of clothing or leave them to dry in a public lavatory;
- (b) lit fire or cook food within the public lavatory and no person shall eat nor sleep therein;
- (c) wash food, utensil, crockery or any container in a public lavatory;
- (d) use any public lavatory as a place for storing goods;
- (e) carry out any business transaction in any public lavatory; or
- (f) be allowed to bathe in any public lavatory except where bathing facilities are provided therein.

#### **Duties of lessee**

6. In the event of any public lavatory being leased to any person by the Council or has made any other arrangement with any person to manage any public lavatory, such person shall—

- (a) keep the public lavatory clean and lighted sufficiently to the satisfaction of the Council; and
- (b) cause a copy of these By-Laws distinctly written in the national language to be continuously displayed in a conspicuous place within the public lavatory.

#### **Separate lavatory for different sex**

7. If the Council has provided a separate lavatory which is indicated by appropriate sign for different sex, no person from a particular sex can enter or use public lavatory provided for the opposite sex.

#### **Charge**

8. If the Council, by notification in the *Gazette* impose a charge for the use of any public lavatory, each person who uses the public lavatory shall pay the prescribed charge for the said use.

### PART III

#### ENFORCEMENT

##### **Power to evict a person out**

9. Any person committing any act in contravention of any of the provisions of these By-Laws may be evicted out of the public lavatory by the President or any authorised person.

##### **Power to arrest**

10. (1) The President or any authorised officer may arrest without warrant any person—

- (a) whom he reasonably believes to have committed an offence under these By-Laws; or
- (b) who refuses to give his name and address when it is requested for or if there is reason to doubt the accuracy of the name and the address given.

(2) A person arrested under this By-Law shall be taken to a police station and shall be brought before a Magistrate within twenty-four hours, unless before that time his true name and residence are ascertained, in which case such person shall be forthwith released on his executing a bond for his appearance before a Magistrate if so required.

(3) When any such person is taken before a Magistrate, such Magistrate may either require him to execute a bond, with or without a surety, for his appearance before a Magistrate if so required, or may order him to be detained in custody until he can be tried.

##### **Power of seizure**

11. (1) Any authorised officer may seize or remove any things or goods in contravention of these By-Laws with the risk to be borne by the owner.

(2) Where any things or goods seized under paragraph (1) are of perishable nature or are subject to speedy and natural decay or where the custody of such things or goods involves unreasonable expense and inconvenience, or is believed to cause hazard to the public, the authorised officer may direct that such things or goods may be disposed of in any manner as determined by the Council.

(3) Any person who claims any things or goods other than things or goods disposed under paragraph (2), may claim such things or goods from the Council within a minimum period of seven working days or a maximum period of one month from the date of such things or goods being seized subject to any condition and payment imposed by the Council.

(4) The President or any authorised officer shall not be liable to any person for any deterioration, however caused, in the quality of any things or goods seized under this By-Law.

PART IV

GENERAL

**General penalty**

12. A person who commits an offence under these By-Laws for which no penalty is expressly provided shall on conviction be liable to a fine not exceeding two thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding one year or to both, and in the case of a continuing offence shall in addition be liable to a fine not exceeding two hundred ringgit for each day the offence continues to be committed.

**Prosecution**

13. No prosecution shall be instituted for an offence under these By-Laws except by or with the consent of the Public Prosecutor.

**Compounding of offences**

14. (1) The President, Secretary or Legal Officer of the Council may with the consent of the Public Prosecutor compound any offence committed by any person under these By-Laws and prescribed to be a compoundable offence by making a written offer to the person suspected of having committed the offence to compound the offence upon payment to the Council of an amount of money not exceeding the amount of one thousand ringgit for that offence within the time specified in the offer.

(2) An offer under paragraph (1) may be made at any time after the offence has been committed but before any prosecution for it has been instituted, and if the amount specified in the offer is not paid within the period specified in the offer or within such extended period as the President, Secretary or Legal Officer may grant, prosecution for the offence may be instituted at any time after that against the person to whom the offer was made.

(3) If an offence has been compounded under paragraph (1), no prosecution shall be instituted after that in respect of the offence against the person to whom the offer to compound was made and anything seized in connection with the offence shall be released, subject to such terms and condition as may be prescribed.

(4) All monies received under these By-Laws shall be paid into the fund constituted under any law relating to local government.

**Powers of police officers under these By-Laws**

15. Nothing contained in these By-Laws shall derogate from the powers of a police officer to investigate into any offence under these By-Laws.

**Repeal and transitional provision**

16. (1) Public Lavatories (Petaling Jaya Municipal Council) By-Laws 1993 [Sel. P.U 33] is repealed.

(2) Any notice, order, compound, licence or documents made or issued under the repealed By-Laws shall, be deemed to be made or issued under these By-Laws, and shall continue to remain in force until revoked thereof.

Made by the Petaling Jaya Municipal Council in the meeting on 29 September 2005.

[PU. Sel. Am 0283]

DATO' AHMAD TERMIZI BIN HAJI PUTEH  
*President,*  
*Petaling Jaya Municipal Council*

Confirmed by the State Authority in the meeting on 20 December 2005.

BAKHTIAR BIN HUSSIN  
*Clerk,*  
*State Executive Council,*  
*Selangor*